

477075-2026 - Hange

Saksamaa – Veekaevu puurimine – Neubau Rebstockbad, hier: Umbau einer Forschungsbohrung zu einer geothermischen Koaxialsonde

OJ S 131/2026 10/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: BäderBetriebe Frankfurt GmbH

E-posti aadress: jonas.deppenkemper@crp-law.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Neubau Rebstockbad, hier: Umbau einer Forschungsbohrung zu einer geothermischen Koaxialsonde

Kirjeldus: Die BäderBetriebe Frankfurt GmbH plant für den Neubau des Rebstockbad Frankfurt einen Teil des Wärmebedarfs durch Geothermie zu decken. Hierfür ist ein mehrschichtiges System geplant. Ein flaches 100 m Erdwärmesonden (EWS) Feld aus 16 Sonden im nördlichen Teil des Grundstücks wurde zum Kühlen in den Sommermonaten errichtet. Des Weiteren werden derzeit zwei 399 m tiefe Sondenfelder errichtet, um etwa ein Drittel des jährlichen Wärmebedarfs bereitzustellen. Dabei handelt es sich um 9 EWS im Nordfeld und 11 weitere EWS im Südfeld. Jedes Feld wird an eine Wärmepumpe angeschlossen, um die gewonnene Erdwärme auf das erforderliche Vorlauftemperaturniveau zu bringen. Diese Ausschreibung befasst sich mit der Rückverfüllung der bereits existierenden, 1.060 m tiefen, Forschungsbohrung auf dem Gelände bis auf 850 m, und den darauffolgenden Umbau zu einer 850 m tiefen Koaxialsonde. Die gewonnene Wärme dient dann zur Regeneration des 399 m tiefen Südfeldes.

Menetluse tunnus: 0878c20b-5227-4291-b2c4-bc87ee2ab877

Sisemine tunnus: 300.02

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45262220 Veekaevu puurimine

Täiendav liigitus (cpv): 76532000 Kaldpuuraugu pumpamisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 1,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Korruptsioon:

Pettus:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Tõsine ametialane rikkumine:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Äritegevus on peatatud:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Neubau Rebstockbad, hier: Umbau einer Forschungsbohrung zu einer geothermischen Koaxialsonde

Kirjeldus: Die BäderBetriebe Frankfurt GmbH plant für den Neubau des Rebstockbad Frankfurt einen Teil des Wärmebedarfs durch Geothermie zu decken. Hierfür ist ein mehrschichtiges System geplant. Ein flaches 100 m Erdwärmesonden (EWS) Feld aus 16 Sonden im nördlichen Teil des Grundstücks wurde zum Kühlen in den Sommermonaten errichtet. Des Weiteren werden derzeit zwei 399 m tiefe Sondenfelder errichtet, um etwa ein Drittel des jährlichen Wärmebedarfs bereitzustellen. Dabei handelt es sich um 9 EWS im Nordfeld und 11 weitere EWS im Südfeld. Jedes Feld wird an eine Wärmepumpe angeschlossen, um die gewonnene Erdwärme auf das erforderliche Vorlauftemperaturniveau zu bringen. Diese Ausschreibung befasst sich mit der Rückverfüllung der bereits existierenden, 1.060 m tiefen, Forschungsbohrung auf dem Gelände bis auf 850 m, und den darauffolgenden Umbau zu einer 850 m tiefen Koaxialsonde. Die gewonnene Wärme dient dann zur Regeneration des 399 m tiefen Südfeldes.

Sisemine tunnus: 0001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45262220 Veekaevu puurimine

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 2 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft (nicht älter als sechs Monate)

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorlage eines Handelsregistrauszugs (in Kopie, nicht älter als drei Monate)

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Versicherungsnachweise oder Deckungszusage des Versicherers betreffend 1) Haftpflicht für Personen-, Sach- und Umweltschäden, Deckungssumme min. 20 Mio. EUR zweifach maximiert pro Versicherungsjahr 2) Zusatzvereinbarung oder eigenständige Police über Versicherungsschutz für Bergschäden (Sachschäden) mit einer Deckungssumme von mind. 1 Mio EUR

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis eines mittleren Jahresumsatzes in den letzten drei Jahren i. H. v, mind. 1,2 Mio EUR (netto)

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis von mindestens einer Referenz aus den letzten 15 Jahren zum Einbau von Erdwärmesonden (auch Koaxial) mit Einbautiefe $\geq$ 500m u.GOK

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis von mindestens einer Referenz aus den letzten 15 Jahren zu Bohrarbeiten (Geothermie, Brunnenbau oder Erkundung) mit Endtiefen $\geq 500\text{m}$ u. GOK

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: DVGW – Zertifizierung nach W120-1 (Unternehmen)

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: DVGW – Zertifizierung nach W120-2 (G400) (Unternehmen)

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis nach DVS 2212 oder DVGW GW 330 für geschultes Personal für die Herstellung von Rohrverbindungen

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der Sachkunde nach DVGW W 400-2

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der Fachkunde des/der verantwortlichen Bohrmeister(s) oder Bauleiter(s) in Form eines IWCF-Zertifikates (Level 1 ausreichend) und namentliche Benennung

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preiskriteerium

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/0878c20b-5227-4291-b2c4-bc87ee2ab877

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/0878c20b-5227-4291-b2c4-bc87ee2ab877

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 112 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Etwaige Nachforderungen richten sich nach den vergaberechtlichen Bestimmungen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der

Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: c.r.p. law. partnerschaft mbB

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: BäderBetriebe Frankfurt GmbH

Registreerimisnumber: 10443

Postiaadress: Am Hauptbahnhof 16

Linn: Frankfurt

Sihtnumber: 60329

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: jonas.deppenkemper@crp-law.de

Telefon: +49 69247482800

Internetiaadress: <https://frankfurter-baeder.de/>

Hankija profiil: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Registreerimisnumber: 7352f124-d209-4883-8933-ed340f125da0

Postiaadress: Luisenplatz 2

Linn: Darmstadt

Sihtnumber: 64283
Riik – jaotus (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefon: +49 6151126603
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: c.r.p. law. partnerschaft mbB
Registreerimisnumber: efdb50d8-975e-4dcc-8502-37d1dde77760
Postiaadress: Eschersheimer Landstr. 6
Linn: Frankfurt
Sihtnumber: 60322
Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: jonas.deppenkemper@crp-law.de
Telefon: +49 69247482800
Internetiaadress: <https://crp-law.de/>
Selle organisatsiooni rollid:
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 0878c20b-5227-4291-b2c4-bc87ee2ab877 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 09/07/2026 09:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 477075-2026
ELT S väljaande number: 131/2026
Avaldamise kuupäev: 10/07/2026